

TERUEL • LA UNIVERSIDAD COLABORA EN LA DIFUSIÓN DE LA ÉPOCA HISTÓRICA DE LA LEYENDA DE LOS AMANTES

Teruel acoge unas jornadas sobre techumbres pintadas europeas

Mañana habrá diez conferencias abiertas al público centradas en la Edad Media

P. Fuertes
Teruel

Investigadores de España, Francia e Italia se congregarán mañana y el jueves en Teruel para participar en las I Jornadas Internacionales sobre Techumbres Medievales Pintadas del Arco Mediterráneo. La capital turolense fue elegida para llevar a cabo estas jornadas por estar inmersa en la conmemoración del 800 Aniversario de la Leyenda de los Amantes. Las diez conferencias programadas para mañana, abiertas al público en general, ofrecerán una visión amplia del mundo medieval, por lo que permitirán comprender mucho mejor la leyenda en su contexto histórico.

Las conferencias se desarrollarán en el salón de actos del edificio del Vicerrectorado de Teruel, en sesión de mañana y tarde. La presentación tendrá lugar a las 10 de la mañana y cada media hora habrá una intervención. El catedrático Gonzalo Borrás será el encargado de iniciarlas con una conferencia sobre los rasgos mudéjares en las pinturas de las techumbres del Aragón medieval.

El profesor de Historia del Arte en el Campus de Teruel Pedro Luis Hernando hablará sobre la aportación del gótico internacional a las techumbres pintadas en Aragón. Arturo Zaragoza, inspector de Patrimonio de la Generalitat Valenciana, se centrará en la época de la Reconquista. Licia Buttà, de la Universidad de Tarragona, ofrecerá una videoconferencia sobre la decoración de los techos pintados en el espacio mediterráneo. George Puchal, técnico de Monumentos Nacionales Franceses, abordará las influencias aragonesas en el sur de Francia y Ana Carrasón, del Instituto del Patrimonio Histórico Español -y experta en la techumbre de la Catedral de Teruel- abordará la producción de las techumbres pintadas medievales.

Por la tarde intervendrán Delphine Grenet y Monique Bourin, de la Universidad de Paris I-Panthéon-Sorbonne; Maurizio d'Arcano, y Francesco Fratta, de la Universidad de Udine (Italia) y Françoise y Jean-Pierre Sarret, de la Association internationale de recherche sur les charpentes et plafonds peints médiévaux de

• PARTICIPACION •

3

PAÍSES

participan en estas jornadas internacionales que se celebran en Teruel, a las que acudirán investigadores de España, Italia y Francia

Lagrasse (Asociación internacional de investigación sobre las techumbres pintadas medievales), de Francia.

Hernando explicó que las conferencias permitirán obtener una visión general de techumbres pintadas, que a diferencia de la de Teruel, están olvidadas, pero que también albergan "una riqueza iconográfica tremenda" y que corresponden a una época cronológica muy amplia como es la Edad Media.

Posteriormente se inaugurará una exposición fotográfica sobre *Techumbres medievales pintadas: un patrimonio común europeo*, que se podrá visitar hasta Semana Santa en la sala de exposiciones del edificio del Vicerrectorado de Teruel y que recoge imágenes de techumbres pintadas de localidades italianas, francesas y españolas. En el caso de Aragón, además de la Catedral de Teruel, también se recogen las de Argente, Camañas y la de el Palacio de Villahermosa de Huesca. Los paneles con las fotografías vienen acompañados por textos en español, francés e italiano porque la intención es que viaje a Lagrasse y Udine.

Las jornadas responden a un proyecto europeo en el que desde hace unos años colaboran investigadores de las universidades de Zaragoza, París y Udine (Italia). Este encuentro en Teruel servirá para divulgar mediante las conferencias el interés de las techumbres pintadas medievales en el arco mediterráneo, de entre las que la de la Catedral de Teruel tiene una especial relevancia, pero también se avanzará en el diseño de un grupo interuniversitario de investigación. Para ello, la jornada del jueves 30 de marzo se dedicará a los trabajos estrictamente científicos de los miembros del grupo.



Detalle de una techumbre de la localidad italiana de Pordenone. Canova Edizioni



Detalle de una techumbre de la localidad francesa de Capestang. D. Taillefer

El De Tale

Exposición fotográfica con imágenes de techumbres de tres países mediterráneos

La sala de exposiciones del edificio del Vicerrectorado de Teruel acogerá desde mañana y hasta Semana Santa una exposición fotográfica titulada 'Techumbres medievales pintadas: un patrimonio común europeo' con imágenes de veinte techumbres medievales de España, Francia e Italia. Teruel será el primer sitio donde se exponga esta muestra pero la intención es que itinere por otros países y que se incorporen nuevas fotografías.



Para ello, contarán con la presencia de responsables del Vicerrectorado de Proyectos Europeos que plantearán las posibilidades que se abren para constituir un grupo interuniversitario que permitirá acceder a ayudas europeas para desarrollar este proyecto sobre las techumbres pintadas medievales en el contexto del marco mediterráneo, explicó Pedro Luis Hernando.

El objetivo es constituir el grupo interuniversitario y que a él se sumen otros investigadores de otras universidades además de las tres que ya están trabajando en el proyecto.

Hernando añadió que cuando propuso al grupo de investigadores organizar las I Jornadas Internacionales sobre Techumbres Medievales Pintadas en Teruel coincidiendo con el Aniversario de los Amantes, la idea fue muy bien acogida. "Todos habían estado en Teruel porque la techumbre de la Catedral y las torres son un referente", comentó y decidieron trabajar no solo la parte científica sino también el componente de difusión sobre una época que en la capital tiene una especial relevancia, porque es en la que está contextualizada la leyenda de Isabel y Diego.

• CONFERENCIAS •

•Gonzalo Borrás, 10,30 h.

Rasgos mudéjares en las pinturas de las techumbres del Aragón medieval

•Pedro L. Hernando, 11 h.

Techumbres pintadas en Aragón: la aportación del gótico internacional

•Arturo Zaragoza, 11,30 h.

Techumbres de la época de la Reconquista

•Licia Buttà, 12,30 h.

Algunas reflexiones sobre la decoración de los techos pintados en el espacio mediterráneo (Videoconfe.)

•Georges Puchal, 13 h.

De una parte y de otra de los Pirineos: Influencias aragonesas en las techumbres medievales pintadas del sur de Francia

•Ana Carrasón, 13,30 h.

Teoría y práctica en la producción de las techumbres pintadas medievales

•Delphine Grenet, 17,30 h.

Cartografías para comprender: El estado de la cartografía colaborativa de las techumbres medievales

•Monique Bourin, 18 h.

Techumbres de Languedoc y Provence

•Maurizio D'Arcano y Francesco Fratta 18,30 h.

Techumbres del Friuli

•Françoise y Jean-Pierre Sarret, 19 h.

El proyecto de la Casa de las Imágenes